

# VALMAR GLOBAL

les machines appréciées par les meilleurs glaciers  
hoog gewaardeerde ijsbereidingsapparatuur

las máquinas más valoradas por los mejores heladeros



fr  
nl  
es

Une fois de plus VALMAR GLOBAL met à la disposition de tous les glaciers, le résultats de plusieurs années de recherche alimentée par de gros investissements dans les ressources humaines et financières, car tout ce dont ont besoin les glaciers, représente un engagement énorme, des promesses et la réalisation pour une entreprise qui est depuis toujours au service de la glace artisanale.

Valmar Global maakt het nu voor de ambachtelijk ijsbereider mogelijk om de vruchten te plukken van jarenlang onderzoek dat dankzij grote investeringen in menselijke en financiële hulpmiddelen tot stand is gekomen. Want de ambachtelijk ijsbereider die in staat wil zijn om ambachtelijk schepijs te kunnen bereiden zoals hij en zijn klanten dit wensen, kan nu beschikken over kwalitatief hoogwaardige ijsbereidingsapparatuur die dit mogelijk maakt.

De nuevo VALMAR GLOBAL pone a disposición de todos los heladeros, el resultado de años de investigación impulsada con grandes inversiones en recursos humanos y financieros, porque todo aquello que es necesario para los heladeros representa el mayor compromiso, promesa y logro para una empresa que desde siempre está al servicio del helado artesano.



## Snowy

Turbine électronique horizontale  
Elektronische horizontale freezers  
Mantecadoras electrónicas horizontales



## Smarty

Turbine électronique multifonction  
Elektronische combinatiemachines  
Mantecadoras electrónicas multifunción





## Sweety

Pasteurisateur électronique  
Elektronische pasteuriseerketel  
Pasteurizadores electrónicos

## Sweety Age

Cuve de maturation électronique pour mélange pour glace  
Elektronische bewaarketel  
Tinas de maduración electrónicas para mezclas de helado



Nouveau - Nieuw - Nuevo

SIMPLY5

SIMPLY7

SIMPLY12



Sorbetière électronique verticale  
Elektronische verticale freezers  
Mantecadoras electrónicas  
verticales

Simply

## Chef Cream

Pasto Cuiseur de crème électronique  
pour pâtisseries et glacier

Elektronische kookketel

Cuececremas electrónicos para pastelería y heladería



[www.valmar.eu](http://www.valmar.eu)

Modèle Model Modelo	Quantité de mélange introduit Hoeveelheid mix per charge Mezcla introducida por ciclo min-max/kg	Quantité de mélange introduit Hoeveelheid mix per charge Mezcla introducida por ciclo min-max/L	Quantité de glace Produite Capacité ijs Helado producido kg/h	Quantité de glace Produite Capacité ijs Helado producido l/h	Connexion électrique Elektrische aansluiting Toma. eléct. Volt/Hz/Ph***	Vitesse du malaxeur Aantal snelheden No. programa	Alimentation électrique Vermogen Potencia instalada KW	Condensateur d'eau* Water gekoeld* Condensador de agua*	Dimensions HxLxP Afmeting HxBxD Dimensiones mm	Poids net Netto gewicht Peso neto kg
---------------------------	--	---	---	--	--	--	---	---	--	---

#### TURBINE HORIZONTALE - HORIZONTAL FREEZERS - MANTECADORAS HORIZONTALES

SNOWY 6 M	2 - 5	3 - 7	12 - 30	18 - 42	230/50/1	1	2,2	si/yes*	1338/520/860	200
SNOWY 6 M	2 - 6	3 - 8,5	12 - 36	25 - 48	400/50/3	2	3,7	si/yes*	1338/520/860	230
SNOWY 9 M	3 - 9	4 - 12,5	18 - 54	25 - 75	400/50/3	2	6	si/yes*	1338/520/860	260
SNOWY 11 M	3 - 11	4 - 15,5	24 - 66	34 - 92	400/50/3	2	7,2	si/yes*	1338/520/860	288
SNOWY 17 M	3 - 17	4 - 24	30 - 102	42 - 143	400/50/3	2	9,7	si/yes**	1420/610/1055	370

#### TURBINE ÉLECTRONIQUE HORIZONTALE - HORIZONTAL ELEKTRONISCHE FREEZERS - MANTECADORAS ELECTRÓNICAS HORIZONTALES

SNOWY 6 QUICK	1,5 - 6	2 - 8	9 - 36	12 - 48	400/50/3	2	4,6	si/yes*	1338/520/860	235
SNOWY 7 QUICK	1,5 - 7	2 - 10	9 - 42	12 - 60	400/50/3	2	4,6	si/yes*	1338/520/860	240
SNOWY 9 QUICK	2,5 - 9	3,5 - 12,5	15 - 54	21 - 75	400/50/3	2	7,2	si/yes*	1338/520/860	260
SNOWY 12 QUICK	3 - 12	4 - 17	18 - 72	25 - 100	400/50/3	2	7,2	si/yes*	1338/520/860	288
SNOWY 12 L QUICK	3 - 12,5	4 - 18	18 - 75	25 - 105	400/50/3	2	7,2	si/yes*	1420/520/910	293
SNOWY 15 QUICK	3 - 15	4 - 21	18 - 90	25 - 126	400/50/3	2	9,7	si/yes**	1420/610/955	355
SNOWY 18 QUICK	3 - 18	4 - 25	18 - 108	25 - 151	400/50/3	2	9,7	si/yes**	1420/610/1055	369
SNOWY 20 QUICK	4 - 21	5 - 29	24 - 126	33 - 176	400/50/3	2	13,5	si/yes**	1420/610/1155	470
SNOWY 19 QUICK-XL	4 - 19	6 - 27	40 - 114	56 - 160	400/50/3	2	9,7	si/yes*	1420/610/955	392
SNOWY 23 QUICK-XL	4 - 23	6 - 32	40 - 138	56 - 194	400/50/3	2	13,5	si/yes**	1420/610/1055	450
SNOWY 27 QUICK-XL	4 - 27	6 - 38	40 - 162	56 - 227	400/50/3	2	15	si/yes**	1420/610/1155	520

#### TURBINE ÉLECTRONIQUE HORIZONTALE AVEC INVERSEUR - HORIZONTAL ELEKTRONISCHE FREEZERS MET INVERTER - MANTECADORAS ELECTRÓNICAS HORIZONTALES CON EL INVERSOR

SNOWY 6 QUICK-i	1,5 - 6	2 - 8	9 - 33	12 - 48	230/50/1	contin.	2,6	si/yes*	1338/520/860	235
SNOWY 9 QUICK-i	2,5 - 9	3,5 - 12,5	15 - 54	21 - 75	400/50/3	contin.	9,2	si/yes*	1338/520/860	270
SNOWY 12 QUICK-i	3 - 12	4 - 17	18 - 72	25 - 100	400/50/3	contin.	9,2	si/yes*	1338/520/860	310
SNOWY 12 L QUICK-i	3 - 12,5	4 - 18	18 - 75	25 - 105	400/50/3	contin.	9,2	si/yes*	1420/520/910	315
SNOWY 15 QUICK-i	3 - 15	4 - 21	18 - 90	25 - 126	400/50/3	contin.	12,5	si/yes**	1420/610/955	370
SNOWY 18 QUICK-i	3 - 18	4 - 25	18 - 108	25 - 151	400/50/3	contin.	12,5	si/yes**	1420/610/1055	380
SNOWY 20 QUICK-i	4 - 21	5 - 29	24 - 126	33 - 176	400/50/3	contin.	14	si/yes**	1420/610/1155	510
SNOWY 19 QUICK-XL-i	4 - 19	6 - 27	40 - 114	56 - 160	400/50/3	contin.	14,5	si/yes**	1420/610/955	392
SNOWY 23 QUICK-XL-i	4 - 23	6 - 32	40 - 138	56 - 194	400/50/3	contin.	16,5	si/yes**	1420/610/1055	450
SNOWY 27 QUICK-XL-i	4 - 27	6 - 38	40 - 162	56 - 227	400/50/3	contin.	20,5	si/yes**	1420/610/1155	520

#### TURBINE MULTIFONCTION - COMBINATIEMACHINES - MANTECADORAS MULTIFUNCIÓN

SMARTY 6 M	2 - 5	3 - 7	12 - 30	18 - 42	230/50/1	11	2,2	si/yes*	1377/610/910	280
SMARTY 6 M	2 - 6	3 - 8,5	12 - 36	25 - 50	400/50/3	2	7,3	si/yes*	1377/610/910	280
SMARTY 9 M	3 - 9	4 - 12,5	18 - 54	25 - 75	400/50/3	2	9	si/yes*	1377/610/910	305
SMARTY 11 M	3 - 11	4 - 15,5	24 - 66	34 - 92	400/50/3	2	11,7	si/yes*	1377/610/910	313
SMARTY 17 M	3 - 17	4 - 24	30 - 102	42 - 143	400/50/3	2	20,9	si/yes*	1437/610/1055	425

#### TURBINE ÉLECTRONIQUE MULTIFONCTION - ELEKTRONISCHE COMBINATIEMACHINES - MANTECADORAS ELECTRÓNICAS MULTIFUNCIÓN

SMARTY 6 QUICK	1,5 - 6	2 - 8	9 - 36	12 - 48	400/50/3	2	8,2	si/yes*	1377/610/910	280
SMARTY 7 QUICK	1,5 - 7	2 - 10	9 - 42	12 - 60	400/50/3	2	8,2	si/yes*	1377/610/910	280
SMARTY 9 QUICK	2,5 - 9	3,5 - 12,5	15 - 54	21 - 75	400/50/3	2	11,7	si/yes*	1377/610/910	302
SMARTY 12 QUICK	3 - 12	4 - 17	18 - 72	25 - 100	400/50/3	2	11,7	si/yes*	1377/610/910	310
SMARTY 12 L QUICK	3 - 12,5	4 - 18	18 - 75	25 - 105	400/50/3	2	11,7	si/yes*	1377/610/910	315
SMARTY 15 QUICK	3 - 15	4 - 21	18 - 90	25 - 126	400/50/3	2	18,7	si/yes**	1377/610/1055	407
SMARTY 18 QUICK	3 - 18	4 - 25	18 - 108	25 - 151	400/50/3	2	18,7	si/yes**	1437/610/1055	422

Le producteur se réserve le droit de modifications sans préavis.  
Les données citées ci-dessus sont uniquement informatives.

De fabrikant behoudt zich het recht tot wijzigen van gegevens  
zonder voorafgaande berichtgeving.  
Alle informatie in deze brochure is op informatieve basis

El fabricante se reserva el derecho a las modificaciones  
sin previo aviso.  
Los datos arriba indicados son sólo informativos.

Modèle Model Modelo	Quantité de mélange introduit Hoeveelheid mix per charge Mezcla introducida por ciclo min-max /kg	Quantité de mélange introduit Hoeveelheid mix per charge Helado producido min-max L	Quantité de glace Produite Capacité ijs Helado producido kg/h	Quantité de glace Produite Capacité ijs Helado producido l/h	Connexion électrique Elektrische aansluiting Toma. eléct. Volt/Hz/Ph***	Vitesse du malaxeur Aantal snelheden No. programa	Alimentation électrique Vermogen Potencia instalada KW	Condensateur d'eau* Water gekoeld* Condensador de agua* si/yes*	Dimensions HxLxP Afmeting HxBxD Dimensiones AxAxP mm	Poids net Netto gewicht Peso neto kg
---------------------------	---	---	---	--	--	--	---	--	---	---

#### TURBINE ÉLECTRONIQUE MULTIFONCTION AVEC INVERSEUR - ELEKTRONISCHE COMBINATIEMACHINES MET INVERTER - MANTECADORAS ELECTRÓNICAS MULTIFUNCIÓN CON EL INVERSOR

SMARTY 6 QUICK-i	1,5 - 6	2 - 8	9 - 36	12 - 48	230/50/1	contin.	6,2	si/yes*	1377/610/910	260
SMARTY 6 QUICK-i	1,5 - 6,5	2 - 9	9 - 39	12 - 55	400/50/3	contin.	8,2	si/yes*	1377/610/910	290
SMARTY 7 QUICK-i	1,5 - 7	2 - 10	9 - 42	12 - 60	400/50/3	contin.	8,2	si/yes*	1377/610/910	290
SMARTY 9 QUICK-i	2,5 - 9	3,5 - 12,5	15 - 54	21 - 75	400/50/3	contin.	13,2	si/yes*	1377/610/910	310
SMARTY 12 L QUICK-i	3 - 12,5	4 - 17	18 - 75	25 - 105	400/50/3	contin.	13,2	si/yes*	1377/610/910	330
SMARTY 15 QUICK-i	3 - 15	4 - 21	18 - 90	25 - 126	400/50/3	contin.	24	si/yes**	1377/610/1055	440
SMARTY 18 QUICK-i	3 - 18	4 - 25	24 - 126	33 - 176	400/50/3	contin.	24	si/yes**	1437/610/1055	450

#### SORBETIÈRE VERTICALE - VERTICALE FREEZERS - MANTECADORAS VERTICALES

SIMPLY 5 M	2 - 4	3 - 5,5	10 - 24	14 - 33	230/50/1	1	2,2	si/yes*	1100/470/870	160
SIMPLY 5 M	2 - 5	3 - 5,7	10 - 30	14 - 42	400/50/3	1	3	si/yes*	1300/470/870	180

#### SORBETIÈRE ÉLECTRONIQUE VERTICALE - ELEKTRONISCHE VERTICALE FREEZERS - MANTECADORAS ELECTRÓNICAS VERTICALES

SIMPLY 7	2 - 6	3 - 8	10 - 36	14 - 50	230/50/1	1	3	si/yes*	1100/470/870	160
SIMPLY 7	2 - 7	3 - 10	12 - 42	18 - 60	400/50/3	2	4,8	si/yes*	1300/470/870	180

#### SORBETIÈRE ÉLECTRONIQUE VERTICALE AVEC INVERSEUR - ELEKTRONISCHE VERTICALE FREEZERS MET INVERTER - MANTECADORAS ELECTRÓNICAS VERTICALES CON EL INVERSOR

SIMPLY 7 i	2 - 7	3 - 10	12 - 42	18 - 60	400/50/3	contin.	4,8	si/yes*	1300/470/870	190
SIMPLY 12 i	3 - 12	4 - 17	18 - 72	24 - 100	400/50/3	contin.	7	si/yes*	1300/470/870	270

SWEETY 60 QUICK	20 - 60	20 - 60			400/50/3	2	7,2	si/yes*	1030/350/950	155
SWEETY 130 QUICK	30 - 130	30 - 130			400/50/3	2	12,3	si/yes*	1030/520/950	206

#### PASTEURISATEUR ÉLECTRONIQUE AVEC INVERSEUR - ELEKTRONISCHE PASTEURISEERKETEL MET INVERTER - PASTEURIZADORES ELECTRÓNICOS CON EL INVERSOR

SWEETY 60 QUICK-i	20 - 60	20 - 60			230/50/1	4/cont.	3	si/yes*	1030/350/950	155
SWEETY 60 QUICK-i	20 - 60	20 - 60			400/50/3	4/cont.	7,2	si/yes*	1030/350/950	160
SWEETY 130 QUICK-i	30 - 130	30 - 130			400/50/3	4/cont.	12,3	si/yes*	1030/520/950	216
SWEETY 180 QUICK-i	50 - 175	50 - 175			400/50/3	4/cont.	12,3	si/yes*	1030/640/950	255

#### CUVE DE MATURATION ÉLECTRONIQUE POUR MÉLANGE POUR GLACE - ELEKTRONISCHE BEWAARKETEL - TINAS DE MADURACIÓN ELECTRÓNICAS PARA MEZCLAS DE HELADO

SWEETY AGE 60 QUICK	20 - 60	20 - 60			230/50/1	1	0,6	si/yes*	1030/350/950	105
SWEETY AGE 130 QUICK	40 - 130	40 - 130			230/50/1	1	0,9	si/yes*	1030/520/950	175

#### PASTO CUISEUR DE CRÈME ÉLECTRONIQUE POUR PÂTISSERIES ET GLACIER - ELEKTRONISCHE KOOKKETEL - CUECECREMAS ELECTRÓNICOS PARA PASTELERÍA Y HELADERÍA

CHEF CREAM 30 QUICK	10 - 30				400/50/3	2	3,9	si/yes*	1030/550/870	160
CHEF CREAM 60 QUICK	20 - 60				400/50/3	2	8,2	si/yes*	1030/600/870	180
CHEF CREAM 130 QUICK	30 - 130				400/50/3	2	13,3	si/yes*	1160/750/970	290

#### PASTO CUISEUR DE CRÈME ÉLECTRONIQUE AVEC INVERSEUR - ELEKTRONISCHE KOOKKETEL MET INVERTER - CUECECREMAS ELECTRÓNICOS CON EL INVERSOR

CHEF CREAM 30 QUICK-i	10 - 30				400/50/3	4/cont.	3,9	si/yes*	1030/550/870	160
CHEF CREAM 60 QUICK-i	20 - 60				400/50/3	4/cont.	8,2	si/yes*	1030/600/870	180
CHEF CREAM 130 QUICK-i	30 - 130				400/50/3	4/cont.	13,3	si/yes*	1160/750/970	290

\* Possible installation du condensateur d'air - dans ce cas les dimensions de la machine varient.

\*\* Possible installation du condensateur d'air séparé de la machine.

\*\*\* Sur demande possibilité de modifier les tensions et les fréquences.

\* Optioneel luchtgekoelde compressor intern Afmetingen, gewicht en verpakking wijzigen bij luchtgekoelde apparatuur

\*\* Optioneel luchtgekoelde compressor extern

\*\*\* Op verzoek andere spanning en frequentie mogelijk

\* Posible instalación del condensador de aire - en este caso cambian las dimensiones de la máquina.

\*\* Posible instalación del condensador de aire separado de la máquina.

\*\*\* Si se solicitan, son posibles tensiones y frecuencias diversas.